

Phụ lục 1


MẪU GIẤY CHỨNG NHẬN KHẢ NĂNG CHUYÊN MÔN HOA TIÊU HÀNG HẢI

(Kèm theo Thông tư số /2009/TT-BGTVT ngày tháng 5 năm 2009 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

1. Mẫu giấy chứng nhận khả năng chuyên môn hoa tiêu hàng hải (mặt ngoài)

(Kích thước 14cm x 20cm)


<p>Giấy chứng nhận này được gia hạn đến:</p> <p><i>The validity of this certificate is hereby extended until</i></p> <p>Ngày gia hạn:</p> <p><i>Date of revalidation</i></p> <p>Chữ ký và tên của người được ủy quyền</p> <p><i>Signature and name of duly authorized official</i></p>
<p>Giấy chứng nhận này được gia hạn đến:</p> <p><i>The validity of this certificate is hereby extended until</i></p> <p>Ngày gia hạn:</p> <p><i>Date of revalidation</i></p> <p>Chữ ký và tên của người được ủy quyền</p> <p><i>Signature and name of duly authorized official</i></p>
<p>Giấy chứng nhận này được gia hạn đến:</p> <p><i>The validity of this certificate is hereby extended until</i></p> <p>Ngày gia hạn:</p> <p><i>Date of revalidation</i></p> <p>Chữ ký và tên của người được ủy quyền</p> <p><i>Signature and name of duly authorized official</i></p>

<p>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM</p>  <p>GIẤY CHỨNG NHẬN KHẢ NĂNG CHUYÊN MÔN HOA TIÊU HÀNG HẢI THE CERTIFICATE OF MARITIME PILOTAGE COMPETENCY</p> <p>CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM THE VIETNAM MARITIME ADMINISTRATION</p>

2. Mẫu giấy chứng nhận khả năng chuyên môn hoa tiêu hàng hải (mặt trong)

(Kích thước 14cm x 20cm)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM



GIẤY CHỨNG NHẬN KHẢ NĂNG CHUYÊN MÔN
HOA TIÊU HÀNG HẢI
THE CERTIFICATE OF MARITIME PILOTAGE COMPETENCY

Ảnh màu
3x4

Số:/HTHH
No.

CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM
THE VIETNAM MARITIME ADMINISTRATION

Thừa ủy quyền của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải, Cục trưởng
Cục Hàng hải Việt Nam chứng nhận:
*By authorization of Minister of Transport, the Chairman of Vietnam
Maritime Administration certifies that*

Ông:
Mr.

Sinh ngày: Nơi sinh:
Date of birth Place of birth

Quốc tịch:
Nationality

Có đủ khả năng để dẫn tàu có tổng dung tích đến (GT):
To be able to pilot vessel up to GT

hoặc có chiều dài tối đa (mét):
or length over all (m)

Giấy chứng nhận này có giá trị đến ngày:
This Certificate is valid until

Cấp tại Hà Nội, ngày tháng năm
Hanoi, date of issue